



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

# La force du collectif

**Pour un modèle intégré au service du  
développement de l'alphabétisme  
des francophones du Canada**

*Préparer votre participation au Forum 2011 de la FCAF!*  
**Lecture suggérée aux personnes participantes**



FORUM ANNUEL ET 20<sup>E</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 21 AU 23 JUIN 2011  
HÔTEL NOVOTEL , OTTAWA



#### Recherche et rédaction :

- ❖ Donald Lurette, consultant
- ❖ Relecture et aide à la rédaction : Sylvie Roy et Normand Lévesque
- ❖ Avril 2011

#### Remerciements:

- ❖ Les écrits et les réflexions du présent document sont inspirés en grande partie de l'analyse, de la réflexion et de l'expérience du Centre d'apprentissage et de perfectionnement (Le CAP) d'Hawkesbury en Ontario.
- ❖ Précurseur et innovateur, le CAP, depuis les années '90, met en pratique une « *vision, quant à la conception et l'élaboration de programme de formation pour adultes peu alphabétisés qui repose, entre autres, sur une intégration des divers services publics par l'entremise de partenariats stratégiques* ».
- ❖ La contribution du CAP et de sa directrice, Diane Dugas, à la construction d'une vision et d'une pratique en cette matière, a permis, 20 ans plus tard, d'alimenter, avec d'autres, la réflexion de la FCAF et de ses partenaires et bien sûr, la publication du présent document.





## Plan du document

1. Un peu d'histoire...pour mieux comprendre
2. Une démarche qui s'inscrit dans la durée
3. Le modèle de développement de l'alphabétisme:
  - 3.1 Quelques explications
  - 3.2 Le modèle en 4 composantes
  - 3.3 Le modèle: les composantes expliquées





NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

**La force du collectif**

# 1. UN PEU D'HISTOIRE...

## POUR MIEUX COMPRENDRE



FORUM ANNUEL ET 20<sup>E</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 21 AU 23 JUIN 2011  
HÔTEL NOVOTEL , OTTAWA

*Page 4*

## 1. *Un peu d'histoire... pour mieux comprendre*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

- ❖ « *Pour un modèle intégré au service du développement de l'alphabétisme des francophones du Canada* » poursuit la démarche de réflexion et de transition stratégique de la FCAF;
  - ❖ *En 2007, la FCAF publie « C'est le temps d'agir, plan de rattrapage pour l'alphabétisation des adultes francophones vivant en milieu minoritaire »;*
  - ❖ Ce document présente les résultats surprenants de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIACA, 2003) :
    - ❖ 42% de l'ensemble des adultes canadiens en âge de travailler (16 à 65 ans) ont du mal à répondre aux exigences d'une société et d'une économie du savoir comme la nôtre, c'est-à-dire qu'ils ont du mal à comprendre ce qu'ils lisent;
    - ❖ 56% des francophones comparativement à 39% pour la population de langue maternelle anglaise;
  - ❖ La FCAF réagit et propose un plan articulé autour de six axes d'intervention :
    - ❖ 1) Renforcement des liens pour établir des partenariats stratégiques
    - ❖ 2) Programmes et services
    - ❖ 3) Développement professionnel et ressourcement
    - ❖ 4) Communication, promotion et sensibilisation
    - ❖ 5) Évaluation, recherche et pratique réflexive
    - ❖ 6) Capacité organisationnelle
- En 2009, la FCAF précise quatre orientations stratégiques distinctes :*
- ❖ *Les compétences essentielles « plus »*
  - ❖ *Un continuum de services*
  - ❖ *Un projet de société pour améliorer les compétences essentielles des francophones partout au Canada*
  - ❖ *Des partenariats et coalitions*



## 1. Suite...Un peu d'histoire



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

- ❖ *En 2010, le nouveau modèle de gouvernance issu de la Consultation nationale menée par la FCAF est adopté;*
- ❖ Plus inclusif et représentatif des divers milieux socio-économiques et des réalités actuelles en matière d'éducation, de formation des adultes et de développement économique, le modèle de gouvernance favorise la mise en place d'approches plus adaptées aux besoins des adultes francophones peu alphabétisés;
- ❖ L'élément clé du nouveau modèle de gouvernance est donc sa capacité de rassembler les différents espaces géographiques d'intervention (provincial, territorial, pancanadien), les différents acteurs (incluant les instances gouvernementales) et les différents secteurs affectés et concernés par le niveau d'alphabétisme chez les francophones dans une structure intégrée de gouvernance;
- ❖ *En 2011, la FCAF complète un cycle de réflexion et de transition stratégiques. Elle se positionne clairement vers une approche intégrée de la formation des adultes.*





NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

**La force du collectif**

## 2. UNE DÉMARCHE QUI S'INSCRIT DANS LA DURÉE



## 2. Une démarche qui s'inscrit dans la durée



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

- ❖ Depuis quelques années, la FCAF tente de jeter un regard neuf sur la situation des adultes francophones peu de niveaux 1 et 2 de l'enquête (EIACA – 2003) et sur les ressources éducatives qui leur sont offertes;
- ❖ La FCAF espère ainsi favoriser la mise en place d'approches plus adaptées fondées sur une vision globale du développement de l'alphabétisme plutôt que strictement sur la prestation des services d'alphabétisation;
- ❖ Nous voulons permettre aux intervenants en formation et éducation des adultes d'élargir leurs perspectives quant aux possibilités de conception et d'élaboration de programmes de formation pour adultes de niveaux 1 et 2. Ces nouvelles perspectives s'appuient sur une intégration de divers services publics par l'entremise de partenariats stratégiques. L'analyse des besoins complexes des adultes peu alphabétisés et le développement d'une approche de partenariat inter-programmes constitue la trame de fond de ce document;
- ❖ En 1997, Roy suggère cette piste dans le cadre d'une démarche de consultation sur les enjeux de l'alphabétisation des francophones minoritaires au Canada :
- ❖ « *Les projets qui prennent racine dans une conception davantage axée sur l'alphabétisme plutôt que sur l'alphabétisation, et dont les activités sont liées avec la vie de la communauté, auront tendance à être considérées d'une façon positive de la part des francophones et contribueront au dynamisme social. Ces efforts d'élargissement de l'alphabétisation permettent aussi de créer des liens plus solides avec d'autres organismes et éventuellement mieux partager la responsabilité en matière de développement de l'alphabétisme... Quels sont les problèmes urgents qui touchent nos communautés en ce qui concerne l'emploi, le décrochage scolaire, les conditions de vie? Comment les actions d'alphabétisation peuvent-elles contribuer à résoudre ces problèmes? Comment multiplier les initiatives positives qui lient l'alphabétisation à d'autres problématiques sociales?» (Roy, 1997, page 42).*





NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

**La force du collectif**

### 3. LE MODÈLE DE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME



### 3. Le modèle de développement de l'alphabétisme



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### 3.1 Quelques explications:

- ❖ Le modèle que nous proposons s'intéresse davantage au développement de l'alphabétisme qu'au développement de l'alphabétisation;
- ❖ Pour soutenir avant tout le développement de l'alphabétisme des adultes de niveaux 1 et 2, tous les programmes peuvent être mis à contribution: programmes d'alphabétisation, les programmes de formation générale ou scolaire, les programmes de formation professionnelle, les programmes de développement des compétences parentales ou d'alphabétisation familiale, ainsi que les programmes de maintien au revenu et de support à l'emploi;
- ❖ Nous désirons ainsi nous éloigner des interventions trop unilatérales, menées en silo, préoccupées davantage par des motifs d'imputabilité internes centrées sur les programmes et les établissements;
- ❖ Le modèle s'articule autour de services intégrés;
- ❖ Une approche intégrée de services éducatifs ne représente à notre avis aucunement un ralentissement du développement des compétences d'alphabétisme, comparativement à la participation à un programme d'alphabétisation traditionnel à temps plein;
- ❖ Il semble que les compétences d'alphabétisme peuvent se maintenir et se développer lorsqu'on les applique dans un contexte réel d'application des compétences: contexte de développement personnel, professionnel, de communication réelle ou de développement parental...



### 3. Suite...

#### *Le modèle de développement*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### 3.2 Le modèle en 4 composantes:

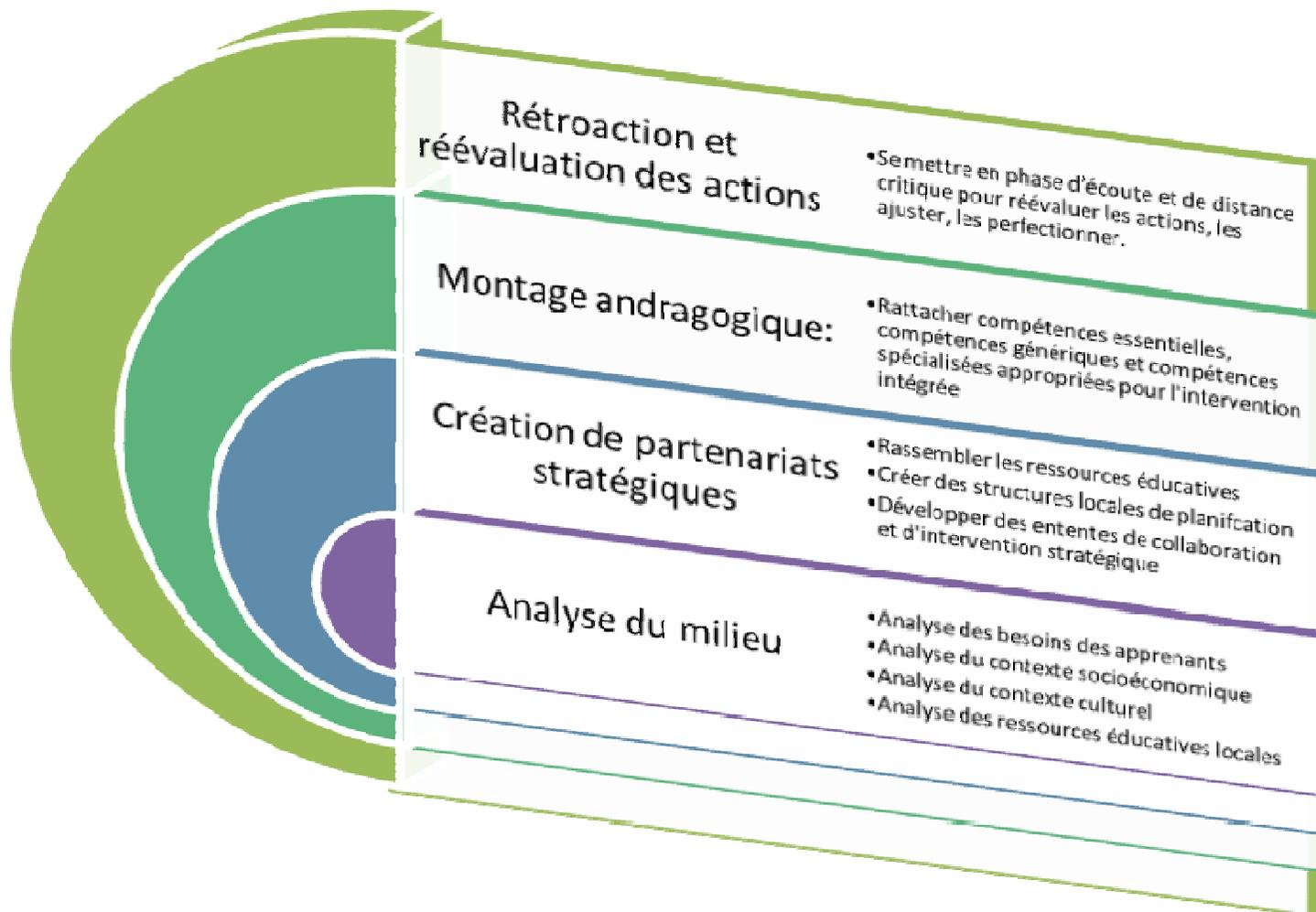
- ❖ Les quatre composantes du modèle sont les suivantes :
  - ❖ analyse du milieu
  - ❖ création de partenariats stratégiques
  - ❖ montage d'interventions andragogiques adaptées
  - ❖ rétroaction et réévaluation des actions
  
- ❖ Les quatre composantes du modèle ne doivent pas être perçues de façon linéaire (divisées en étapes);
  
- ❖ Une approche judicieuse pour développer des interventions inspirées de ce modèle serait d'analyser et de travailler chacune des composantes de façon simultanée et interreliée;
  
- ❖ Les composantes devraient s'influencer les unes aux autres, dans une dynamique continue de développement de services;
  
- ❖ Dans ce sens, une composante n'arrête pas nécessairement où l'autre débute, les zones de chevauchement et d'interdépendance existent entre chacune;
  
- ❖ Ce modèle devrait donc toujours présenter des analyses et des interventions andragogiques en mouvement et en évolution dans une communauté.



### 3. Suite... Le modèle de développement



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**



### 3. Suite...

## Le modèle de développement



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

## La force du collectif

#### 3.3 Le modèle, les composantes expliquées :

##### Première composante: analyse du milieu

##### A. Analyse des besoins des apprenants adultes: au cœur de l'intervention andragogique

- ❖ L'analyse des besoins est une étude à la fois des besoins des personnes, mais aussi une compréhension de ces besoins dans un contexte plus large de la communauté;

##### B. Analyse du contexte socio-économique

- ❖ Déterminer des secteurs d'emploi accessibles dans la communauté et pertinents pour les apprenants avec des niveaux d'alphabétisme plus faibles (niveaux 1 et 2 de l'EIACA);

##### C. Analyse du contexte culturel

- ❖ Les implications que peut avoir le contexte culturel sur la dynamique locale de formation aux adultes;
- ❖ De bien cerner dans quelle mesure certaines réalités culturelles peuvent représenter des barrières à l'apprentissage;

##### D. Analyse de la structure des services éducatifs locaux: comment utiliser au maximum les ressources pour offrir des services de formation de qualité et peu coûteux pour les apprenants adultes permettant?

- ❖ De tenir compte des besoins des adultes de niveaux 1 et 2, de leurs barrières à l'apprentissage et à la formation, pour ainsi favoriser une plus grande participation et maintien en formation;
- ❖ De leur fournir des formations qualifiantes et reconnues, et qui répondent aux besoins socio-économiques de la communauté;
- ❖ De tenir compte du contexte culturel et de la place du français dans la communauté.



### 3. Suite...

#### *Le modèle de développement*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### 3.3 Le modèle, les composantes expliquées :

##### **Deuxième composante:** Création de partenariats stratégiques locaux

##### A. Mettre en place un processus de concertation locale

- ❖ Qui permet une analyse plus riche du milieu: partage de divers points de vue
- ❖ Qui permet la naissance de nouvelles alliances pour une programmation locale plus pertinente et plus cohérente

##### B. Rassembler les ressources éducatives de la communauté

- ❖ Organismes prestataires de programmes de formation et tous les programmes de soutien aux apprenants +
- ❖ Autres partenaires communautaires intéressés par la formation des adultes: municipalités, groupes sociaux et communautaires, la bibliothèque, le centre de loisirs

##### C. Développer un processus local de planification de l'éducation des adultes

- ❖ Planification des services locaux offerts aux adultes et de façon spécifique aux adultes peu alphabétisés

##### D. Mettre en place un guichet unique pour la formation des adultes

- ❖ Centralisation de ressources pour: un service commun de référence, d'évaluation et d'aiguillage
- ❖ Centralisation de ressources pour: mise en place de stratégies communes de sensibilisation et de recrutement
- ❖ Mise en commun de ressources pour: articulation de partenariats stratégiques pour la conception et l'élaboration d'interventions conjointes de formation

##### E. Développer des ententes de collaboration et de partenariats stratégiques pour opérationnaliser les interventions andragogiques

- ❖ Baliser les initiatives conjointes;
- ❖ Instaurer une confiance entre les partenaires .



### 3. Suite...

#### *Le modèle de développement*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### 3.3 Le modèle, les composantes expliquées :

**Troisième composante:** Montage d'une intervention andragogique adaptée aux besoins (apprenants, communauté et partenaires).

- A. Identification des compétences d'alphabétisme et de compétences spécifiques susceptibles de répondre aux besoins des adultes visés:
- ❖ Elles doivent s'imbriquer les unes dans les autres, tantôt l'une complétant l'autre dans le processus d'apprentissage...

Compétences qui peuvent être développées dans une démarche intégrée qui répondent à des besoins d'intégration sociale ou économique. Nous les avons divisés en trois catégories:

- ✓ Les compétences liées à l'alphabétisme :
  - Les compétences essentielles : lecture de textes, utilisation de documents, calcul, rédaction, communication verbale, travail d'équipe, capacité de raisonnement, informatique, formation continue.
  - Les compétences génériques : le sens de l'organisation et des responsabilités, la facilité à travailler sous pression, la minutie, le sens de l'observation, la facilité d'adaptation, la capacité de résoudre des problèmes, etc.
  - Les compétences langagières dans une langue seconde : sont liées à l'acquisition fonctionnelle et stratégiques des langues secondes pour répondre à des besoins spécifiques d'intégration.
- ✓ Les compétences spécifiques à des rôles sociaux ou professionnels :
  - Les compétences professionnelles ou techniques : permettent de travailler dans un métier
  - Les compétences parentales : associées à des fonctions parentales, ne sont pas généralement reconnues comme des compétences d'alphabétisme
  - Autres types de compétences spécifiques à des besoins
- ✓ Les stratégies/capacités de support à l'apprentissage et à l'intégration: d'autres capacités ou stratégies d'apprentissage susceptibles de soutenir le développement des divers types de compétences présentées.



### 3. Suite... *Le modèle de développement*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### 3.3 Le modèle, les composantes expliquées :

**Troisième composante:** Montage d'une intervention andragogique adaptée aux besoins des apprenants, de la communauté et des partenaires.

*B. Rattacher le développement des compétences d'alphabétisme au développement d'autres types de compétences pour articuler le montage d'une intervention andragogique*

- ❖ L'intégration se fait à deux niveaux:
- ❖ Le premier niveau d'intégration se fait au niveau du montage didactique, où l'on conçoit le développement de multiples types de compétences de façon intégrée à l'intérieur d'une même intervention, et ce, en réponse à l'analyse du milieu.
- ❖ Le deuxième niveau d'intégration se fait au niveau des partenariats où des services de formation pour adultes peuvent être mis en commun et offerts de façon simultanée et intégrée afin de permettre le développement des multiples compétences identifiées.



### 3. Suite...

## Le modèle de développement



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME

## La force du collectif

#### 3.3 Le modèle, les composantes expliquées:

**Quatrième composante:** Rétroaction et réévaluation des actions dans le cadre du modèle

A. Se mettre en phase d'écoute et de distance critique pour évaluer les actions, les ajuster et les perfectionner

❖ Une expérimentation active

B. Cadre de questionnement pour la mise en place, l'évaluation et l'ajustement d'une intervention intégrée

❖ Nous reprenons ici chacun des éléments des composantes du modèle en y intégrant quelques questions clés

#### Première composante: Analyse du milieu

##### **Analyse des besoins des adultes**

- Quel est le profil d'alphabétisme des membres de la communauté?
- Quels sont les besoins des adultes peu alphabétisés de la communauté?
- Comment pourrais-je approfondir les besoins (ex : rencontre d'adultes, focus group)
- Etc.

##### **Analyse du contexte socioéconomique**

- Quels sont des secteurs d'emploi accessibles dans la communauté et pertinents pour les apprenants avec des niveaux d'alphabétisme plus faibles?
- Quels sont les métiers pertinents pour les apprenants et pour la communauté?
- Quels sont les programmes de formation accessibles (en terme de niveau d'alphabétisme) et qui sont susceptibles de déboucher rapidement sur un emploi?

##### **Analyse du contexte culturel**

- Quel est le profil local de la communauté francophone ?
- Y a-t-il des projets d'intégration qui seraient porteurs pour la communauté francophone peu alphabétisée?

##### **Analyse des ressources éducatives locales**

- Quelles sont les ressources communautaires et éducatives accessibles pour les apprenants adultes qui pourraient être intéressées par la mise en place d'interventions andragogiques adaptées?



### 3. Suite... Le modèle de développement



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

#### Deuxième composante Création de partenariats stratégiques locaux

##### Rassembler les ressources de la communauté

- Quels sont les partenaires les plus susceptibles de travailler avec nous ?
- Quelle est l'idéologie dominante du partenaire? Quel impact celle-ci a-t-elle sur sa culture organisationnelle et sa capacité de participer à des partenariats?
- Quelle vision du partenariat le partenaire a-t-il?

##### Développer un processus local de planification en éducation des adultes

- Est-ce que les champs de compétences des programmes de formation sont bien délimités?
- Y a-t-il duplication ou continuum de services en formation des adultes?
- Comment peut-on faciliter la planification des services locaux de formation aux adultes en respectant les champs de compétence et les exigences d'imputabilité de chacun?

##### Mettre en place un guichet unique pour la formation des adultes ?

- Y a-t-il un besoin de créer un lieu privilégié de mise en commun de ressources (ex guichet unique, comité conjoint pour une initiative précise, table de concertation, centre multiservice, etc.)
- Si oui, comment convaincre ses partenaires d'instaurer un tel système centralisé?
- Si oui, quelles activités ou services mettre en commun ? (ex accueil, inscription, évaluation des niveaux d'alphabétisme, identification des besoins des apprenants, gestion de dossiers pédagogiques et administratifs...)?

##### Développer des ententes de collaboration et de partenariats stratégiques pour opérationnaliser l'intervention andragogique

- Comment peut-on assouplir les barrières structurelles qui limitent la participation des adultes moins alphabétisés?
- Comment peut-on assouplir les barrières psycho-sociales qui limitent la participation des adultes moins alphabétisés?



### 3. Suite...

#### *Le modèle de développement*



NOTRE ENGAGEMENT POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ALPHABÉTISME  
**La force du collectif**

**Troisième composante:** Montage d'une intervention andragogique adaptée aux besoins des apprenants de la communauté et des partenaires

#### **Réflexions sur le développement des compétences d'alphabétisme au développement d'autres types de compétences**

#### **Rattacher le développement des compétences d'alphabétisme au développement d'autres types de compétences pour articuler le montage d'une intervention andragogique**

- Quelles sont nos réflexions sur les compétences liées à l'alphabétisme telles que présentées dans le document (voir section 2.3.1) ?
- Quels sont les besoins des adultes en regard de ces compétences ?
- Quelles compétences les plus importantes souhaitons-nous développer dans la nouvelle intervention ?
- Comment associer dans une même intervention le développement des compétences d'alphabétisme et ces autres compétences ?
- Peut-on concevoir des interventions éducatives qui permettent aux compétences d'alphabétisme de jouer un rôle de fondamental et stratégique pour l'acquisition et le développement de compétences spécialisées ?

#### **Quatrième composante : Rétroaction et réévaluation des actions**

- Une fois mise en place, comment fonctionne notre concertation ?
- Quels sont les points de friction, les éléments à améliorer ?
- Comment s'établit la communication entre les partenaires ?
- Comment fonctionne notre système de référence ou de guichet unique ? Quels sont les aspects à améliorer ?
- Quels sont les résultats de notre premier programme intégré ?
- Les adultes sont-ils satisfaits ? que voudraient-ils améliorer ?
- Quel est notre taux de réussite, d'abandon ?
- Quelles améliorations apporter à notre deuxième projet intégré s'il y a lieu ?



# MERCI!

Le document complet qui présente le « modèle intégré au service du développement de l'alphabétisme des francophones du Canada » est disponible sur le site web de la FCAF, à l'adresse suivante: [www.fcaf.net/fcaf/forum\\_annuel/index.html](http://www.fcaf.net/fcaf/forum_annuel/index.html)